

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 12: Cern construction du LHC

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

**Organisateur et renseignements**  
**Sujet**  
C: concours d'idées – CP: concours de projet  
PO: procédure ouverte – PQ: préqualification  
OH: offre d'honoraires  
MEP: mandat d'études parallèles

**Conditions d'admission  
(Composition du jury - professionnels)**

**Date reddition  
(Date limite d'inscription)**

**TRACES  
N°  
Page**

Transdisciplinarity Award 2004  
SANW / ASSN  
Schwarztorstrasse 9/1  
CH - 3007 Bern  
+41 (0)31 310 40 94  
d-net@sanw.unibe.ch  
<www.transdisciplinarity.ch>

**Le « transdisciplinarity award » récompense des projets de recherche transdisciplinaire remarquables. Le prix est doté de CHF 50'000.-.**

30 juin 2004

15 septembre 2004  
(30 juin 2004)

11/04  
p. 5

Commune de Montreux  
Service de l'urbanisme  
Rue de la Gare 30  
CH - 1820 Montreux  
urbanisme@comx.ch

**Réaménagement du parc de la Rouvenaz à Montreux  
(Cl, PO)**

Projets de recherche récents ou en voie d'achèvement, de nature transdisciplinaire, conduits en Suisse ou sur le plan international, avec une participation suisse

Revue TRACES  
Rue de Bassenges 4  
CH - 1024 Ecublens  
Tél. +41 21 693 20 98  
Fax +41 21 693 20 84  
fdc@revue-traces.ch

**Recueil de constructions exemplaires récentes en Suisse alémanique et en Romandie  
(Publication conjointe tec21 et TRACES)**

15 septembre 2004  
(30 juin 2004)

9 juillet 2004

12/04  
p. 25

Municipalité de Cheseaux  
Route de Lausanne 2  
CH - 1033 Cheseaux  
Tél. +41 21 731 95 50  
Fax +41 21 732 95 60  
grefee@cheseaux.ch

**Aménagement du lieu dit Le Marais du Billet et construction d'un nouveau complexe scolaire à Cheseaux-sur-Lausanne  
(Cl+CP, PO) - nouveau**

15 septembre 2004  
(30 juin 2004)

8 octobre 2004  
(9 juillet 2004)

Nouveau délai

Commune de Bernex  
313, Rue de bernex  
CH - 1233 Bernex  
Tél. +41 22 850 92 92  
Fax +41 22 850 92 93  
info@bernex.ch

**Projet d'une crèche communale de 70 places  
(MEP 2 degrés, PQ) - nouveau**

30 juillet 2004

12/04

p. 25

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (François de Planta, Serge Dal Busco, Isabelle Charollais, Jean-Marc Comte)



## AS Aufzüge

[www.lift.ch](http://www.lift.ch)

Bern • Brig • St.Gallen • Wettswil • Lausanne • Genève • Tenero

6 septembre 2004  
(31 juillet 2004,  
16h00)

20 octobre 2004

Architectes du monde entier

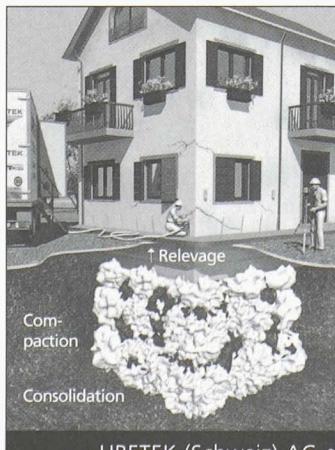
**Repère olympique, sur le site des Batignolles, dans le cadre de la candidature de Paris pour l'organisation des Jeux de la XXX<sup>e</sup> olympiade (Cl, PO) - nouveau**

Architectes du monde entier

**Plan de développement de l'aire de Kakolanmäki à Turku (Cl, PO)**

GIP Paris Ile de France 2012  
Pavillon de l'Arsenal  
21, bd Morland  
F-75004 Paris  
info@pavillon-arsenal.fr  
<www.pavillo2012.fr>

Finnish Association of Architects SAFA  
Erottajankatu 15-17 A  
FIN - 00130 Helsinki  
kilpailut@safaf.fi  
<www.turku.fi/kakola>



## Fissures – Affaissements?

[www.uretek.ch](http://www.uretek.ch)

**Vous avez des Problèmes de Fondations?!**

**Nous avons les solutions.**

- ▶▶▶ Consolidations sous fondations
- ▶▶▶ Relevage des affaissements
- ▶▶▶ Consolidations préventives

**URETEK®**  
**SYSTÈMES EXPANSIFS**  
POUR LA CONSOLIDATION DES SOLS



**Votre profit:**

- simple et rapide
- résultats immédiats
- propre / pratique
- efficace / économique

**Europa-Patent**

URETEK (Schweiz) AG • Wylstrasse 8 • 6052 Hergiswil • Tél. 041 676 00 80 • Fax 041 676 00 81 • uretek@uretek.ch

Note  
Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la sia, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés